

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH ĐẮK LẮK**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 6343 /UBND-NC

Đắk Lắk, ngày 12 tháng 8 năm 2016

V/v báo cáo kết quả  
công tác thi hành án hành chính

Kính gửi:

- Cục Thi hành án dân sự tỉnh;
- Các Sở, ngành, đơn vị có liên quan.

Thực hiện Công văn số 2615/BTP-TCTHADS ngày 05/8/2016 của Bộ Tư pháp, về việc báo cáo tình hình, kết quả thi hành án hành chính (có văn bản kèm theo), Chủ tịch UBND tỉnh chỉ đạo như sau:

Cục Thi hành án dân sự tỉnh chủ trì, phối hợp với các Sở, ngành, đơn vị có liên quan tham mưu, giúp UBND tỉnh triển khai thực hiện Công văn nói trên, trên địa bàn tỉnh; dự thảo báo cáo của UBND tỉnh để UBND tỉnh xem xét, báo cáo kết quả về Bộ Tư pháp, trong thời gian qui định ./.

*Nơi nhận:*

- Như trên;
- CT, PCT UBND tỉnh;
- Các Sở, ngành thuộc tỉnh ;
- UBND các huyện, Tx, Tp;
- VP: LđVP;
- P TH;
- Lưu VT; NCm.60.

**TL. CHỦ TỊCH  
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG  
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG**



**Nguyễn Tiến Dũng**



**BỘ TƯ PHÁP**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 2615 /BTP-TCTHADS  
V/v báo cáo tình hình, kết quả  
thi hành án hành chính

Hà Nội, ngày 05 tháng 8 năm 2016

Kính gửi:

- Các bộ, cơ quan ngang bộ, cơ quan trực thuộc Chính phủ;
- Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương.

Thực hiện Công văn số 16/UBTP14 ngày 01/8/2016 của Ủy ban Tư pháp đề nghị Chính phủ báo cáo về tình hình và kết quả thi hành án hành chính 10 tháng đầu năm 2016 và chuẩn bị báo cáo công tác thi hành chính năm 2016; để giúp Chính phủ xây dựng báo cáo trình Quốc hội, Bộ Tư pháp trân trọng đề nghị các bộ, cơ quan ngang bộ, cơ quan thuộc Chính phủ và Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương báo cáo tình hình, kết quả thi hành án hành chính ở bộ, ngành và địa phương mình, cụ thể như sau:

**1. Về nội dung báo cáo,** đề nghị nêu rõ tổng số bản án, quyết định của Tòa án về vụ án hành chính mà các cơ quan, tổ chức, cá nhân thuộc thẩm quyền quản lý của Bộ, ngành, địa phương là bên được hoặc bên phải thi hành án, trong đó chi tiết:

- Số bản án, quyết định đã thi hành xong;
- Số bản án, quyết định đang thi hành;
- Số bản án, quyết định chưa thi hành (nguyên nhân chủ yếu);
- Đánh giá chung về những kết quả đạt được, khó khăn, vướng mắc và nguyên nhân của khó khăn, vướng mắc trong thi hành án hành chính tại bộ, ngành, địa phương và đề xuất, kiến nghị.

**2. Thời gian lấy số liệu báo cáo:**

- Đối với báo cáo 10 tháng: Số liệu tính từ ngày 01/10/2015 đến hết ngày 31/7/2016.
- Đối với báo cáo năm 2016: Số liệu tính từ ngày 01/10/2015 đến hết ngày 30/9/2016.

Báo cáo chính thức đề nghị Quý bộ, ngành, địa phương gửi về Bộ Tư pháp (qua Tổng cục Thi hành án dân sự) trước ngày 18/8/2016 đối với Báo cáo 10 tháng và trước ngày 15/10/2016 đối với Báo cáo năm; đồng thời gửi bản điện tử tới địa chỉ: [datnp@moj.gov.vn](mailto:datnp@moj.gov.vn) để kịp thời tổng hợp, báo cáo Chính phủ và Quốc hội.

Trân trọng cảm ơn sự phối hợp của Quý bộ, ngành, địa phương./. ✓

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Phó Thủ tướng Trương Hòa Bình (để b/c);
- Bộ trưởng (để b/c);
- Văn phòng Chính phủ (để p/h);
- Cục THADS các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Lưu: VT, TCTHADS.

**KT. BỘ TRƯỞNG**  
**THỨ TRƯỞNG**

Trần Tiến Dũng